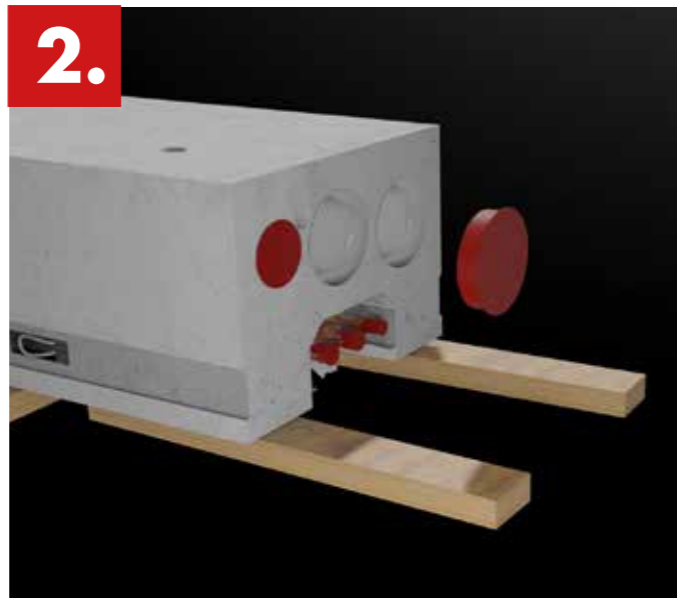




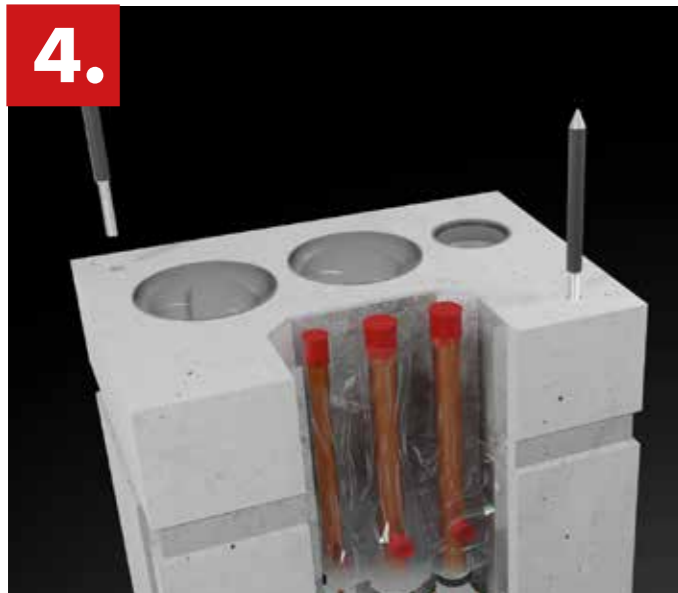
1. Nosta hormielementtejä yksi kerrallaan. Niitä saa pinota maksimissaan 4 kpl päällekkäin.



2. Poista suojatulpat elementin pohjasta ja tarkasta, että putkien päät ovat ehjät. Nosta elementti tuettuna kovalla pohjalla olevan puun varaan.



3. Puhdista pinta roskista ja poista suojatulpat.



4. Ruuvaa elementtien mukana tulleet ohjaintapit.



5. Voitele putkien päät ja liittinyhteet huolellisesti voiteluaineella. Asenna voidellut liittinyhteet ylemmän elementin pintaan. Käytä turvakoroketta.



6. Tue elementti välittömästi vinotukien avulla ja säädä elementti suoraan.



7. Ennen nostolenkkien irrottamista, tarkasta liittosten asettuminen taskulampulla tai videokameralla ja aseta suojatulpat paikoilleen.



8. Kiinnitä toimituksen mukana tullut suojavaneri hormin yläpäähän suojaksi.



9. Juota elementtien välinen asennusvara juotosbetonilla.

LUJA- HORMIELEMENTTIEN ASENNUSOHJE

Asennusta varten tarvitset:

- Hormielementtien sijaintikaavio
- Liitos-osat ja ohjaintapit
- Liukuaine
- Turvaliina ja turvakoroke
- Painelevylliset nostoelimet, RD24 4 kpl (ei sisälly toimitukseen)

**Asennusongelmissa
käännä välittömästi
Lujabetonin
yhteyshenkilön puoleen!**

**LISÄTIETOJA
VAHVIMMALTA
BETONIOSAAJALTA**

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

PUH. 020 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI

TYÖTURVALLISUUS

LUJA- HORMIELEMENTTIEN ASENNUSOHJE

TURVALLISTA ASENNUSPÄIVÄÄ!

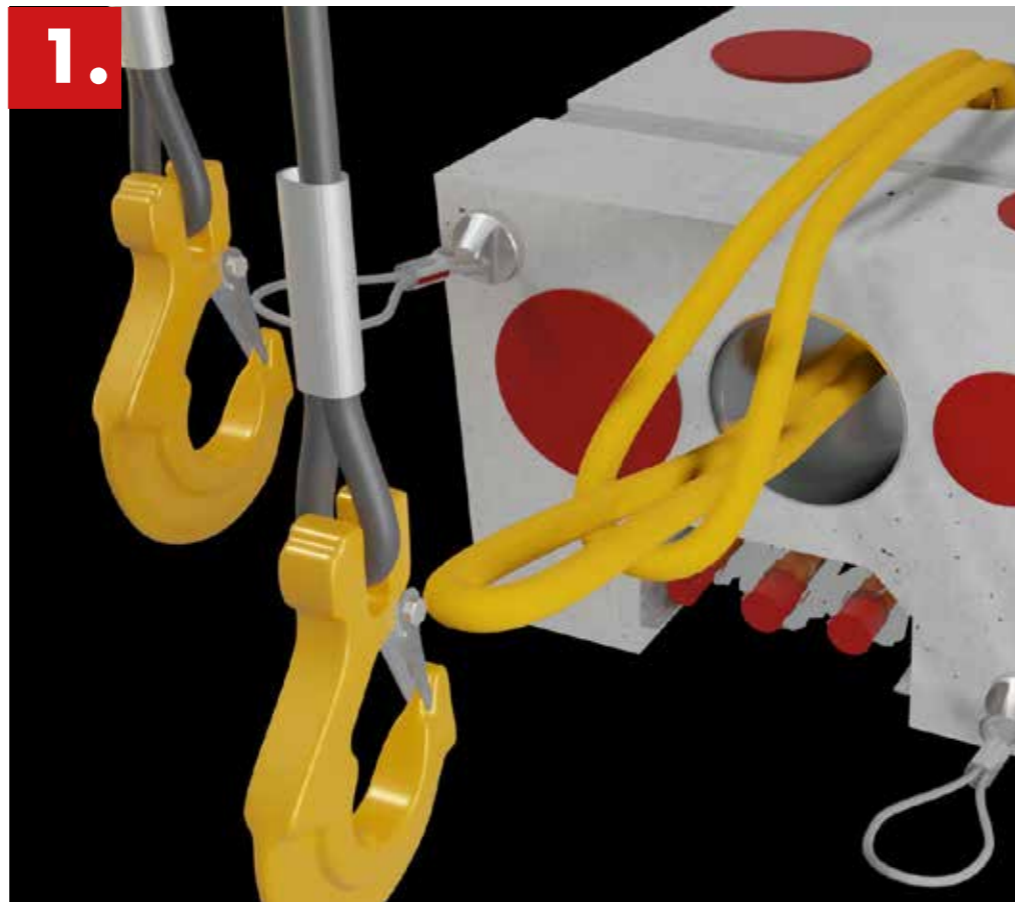


Koodin takaa löydät
asennusanimaation.

Asennusongelmissa
käänny välittömästi
Lujabetonin yhteyshenkilön
puoleen!

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

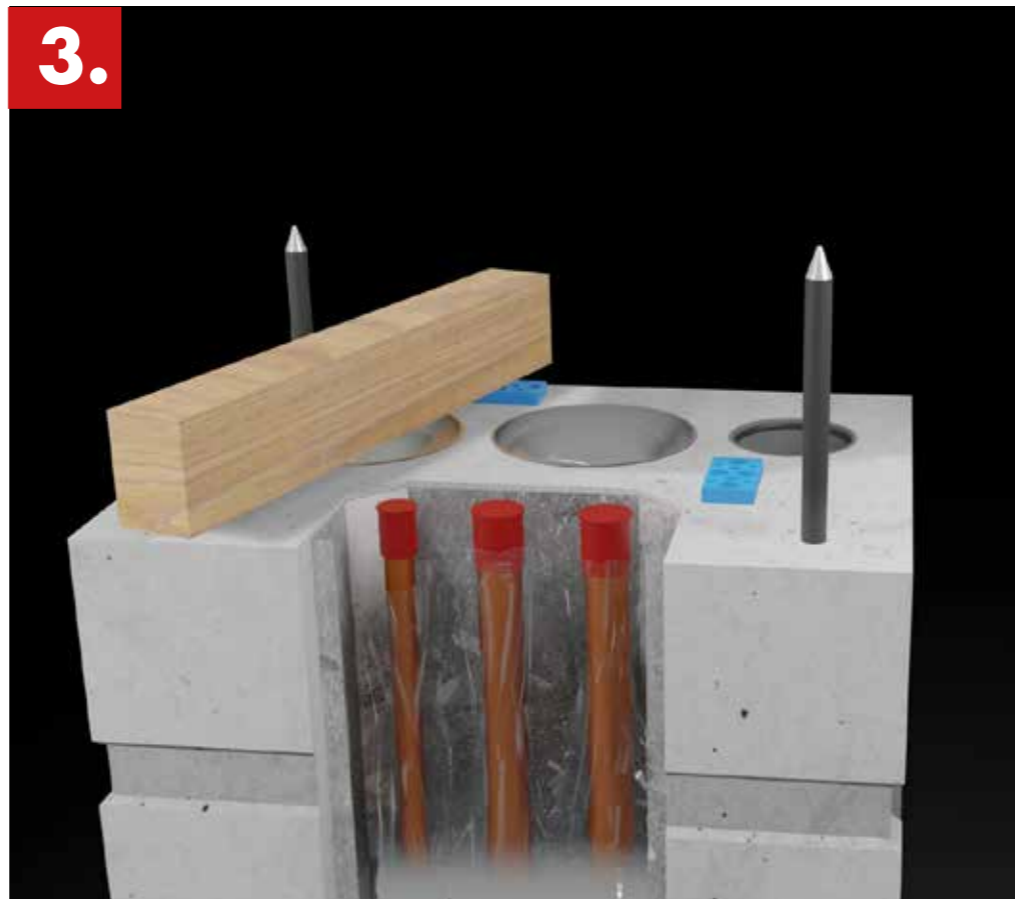
PUH. 020 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI



1. Noudata nostoissa nostoelimiä ja laitteiden valmistajien ohjeita. Käytä nostoissa aina RD24 painelevyillä nostolenkkiä. Pujota turvaliina putken läpi ja kiinnitä nostokoukkuun.



2. Nostolenkkien haarakulma ei saa olla yli 60 astetta.



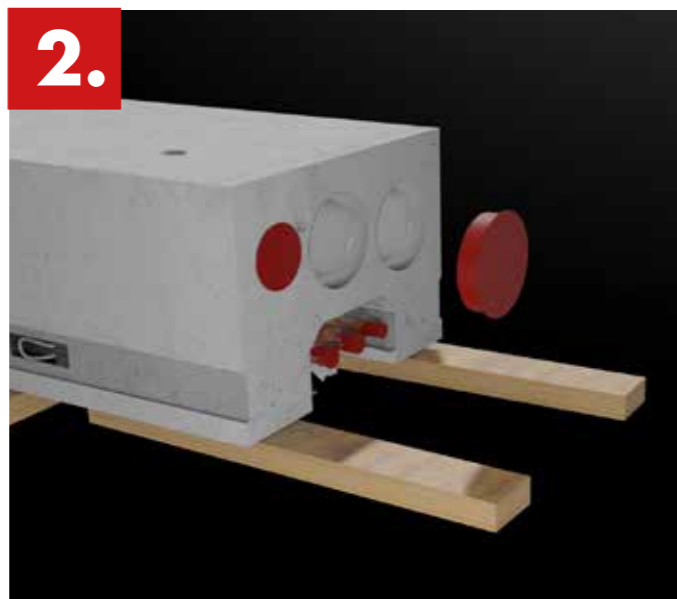
3. Laita asennettun elementin päälle turvakoroke (esimerkiksi lankun pala-nen tai vastaava palikka) asennettaessa seuraavaa elementtiä. Poista turvakoroke vasta viime hetkellä. Turvakoroke suojelee asentajan käsiä, kun hän kohdistaa hormeja ohjaintappeihin ja liittinyhteisiin.



4. Tuo asennettu elementti välittömästi hormin kyljestä tuentatangolla, ettei elementti pääse kaatumaan. Irrota ketjut ja turvaliina vasta tuennan jälkeen.



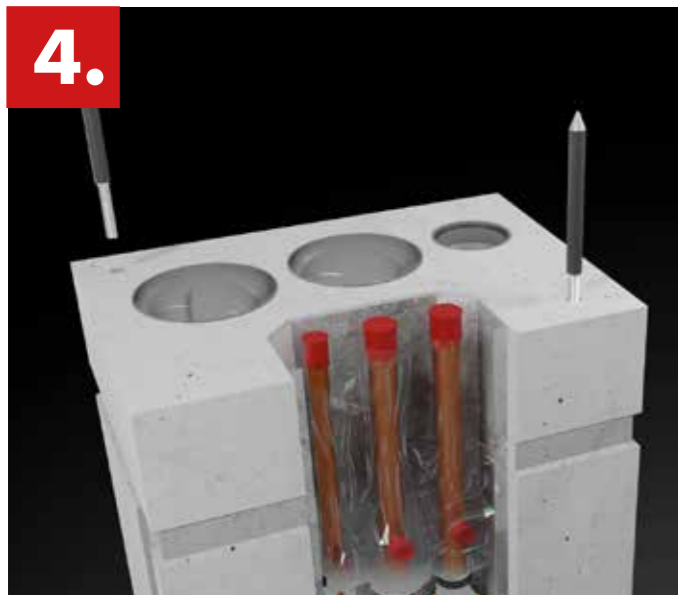
1. Liigutage lõõrimooduleid ühekaupa. Üksteise peale tohib asetada maksimaalselt 4 moodulit.



2. Eemaldage mooduli põhjast kaitsekorgid ja veenduge, et torude otsad oleksid terved. Mooduli tõstmisel kasutage toestamiseks kindlal alusel olevaid puitlaudu.



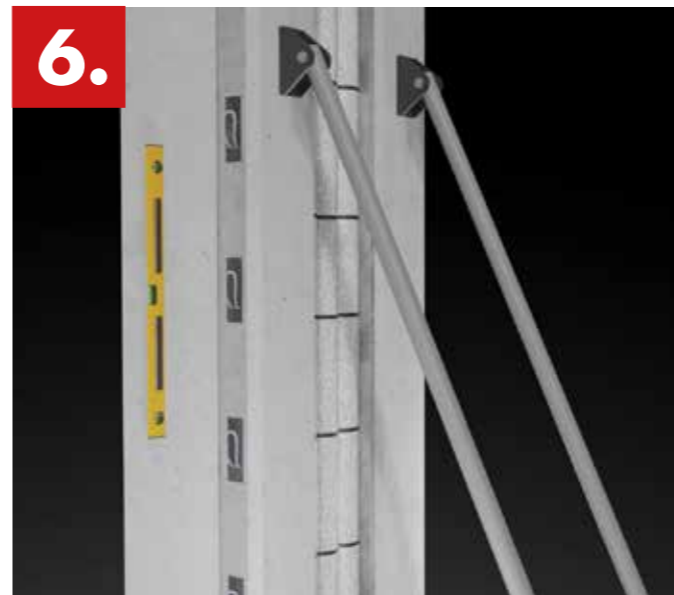
3. Pühkige pind puhtaks ja eemaldage kaitsekorgid.



4. Kruvige mooduli sisse komplektis olevad juhttihvid.



5. Töödelge torude otsi ja liitelemente põhjalikult määrdeainega. Paigaldage õlitatud liitelemendid ülemise mooduli pinnale. Kasutage turvaklotsi.



6. Toestage moodul kohealt kaldtugedega ja seadke see otseks.



7. Enne tõsteasade eemaldamist tuleb kas taskulambi või videokaamera kontrollida, et liitekohad oleksid kohakuti. Asetage kaitsekorgid oma kohale.



8. Kinnitage lõõri peale komplektis sisalduv kaitsevineer.



9. Täitke moodulite paigaldusvahed jootebetooniga.

LÕÕRIMOODULITE PAIGALDUSJUHEND

Paigaldamiseks läheb tarvis:

- Lõõrimoodulite asukohaplaan
- Liitelemendid ja juhttihvid
- Määrdeaine
- Tõsterihmad ja turvaklots
- Surveplaadiga tõsteseadmed, RD24 4 tk (ei kuulu komplekti)

**Paigaldamisega seotud
probleemide korral võtke
kohealt ühendust
Lujabetoni kontaktisikuga!**

**LISAINFO
TUGEVAIMA
BETONIPROFFI KÄEST**

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

TEL. 020 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI

TÖÖOHUTUS LÕÕRIMOODULITE PAIGALDUSJUHEND

OHUTUT PAIGALDUSPÄEVA!

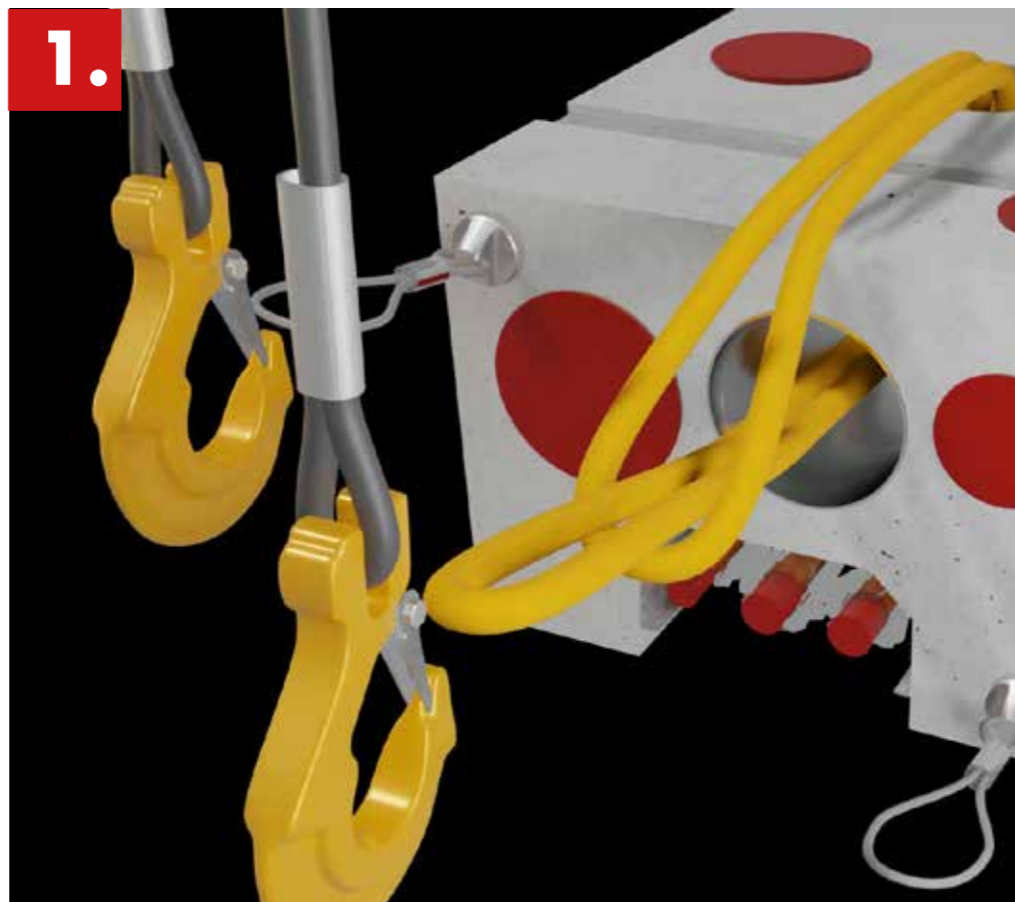


Koodi taga on
paigaldusvideo.

Paigaldamisega seotud
probleemide korral võtke
koheselt ühendust
Lujabetoni kontaktsikuga!

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

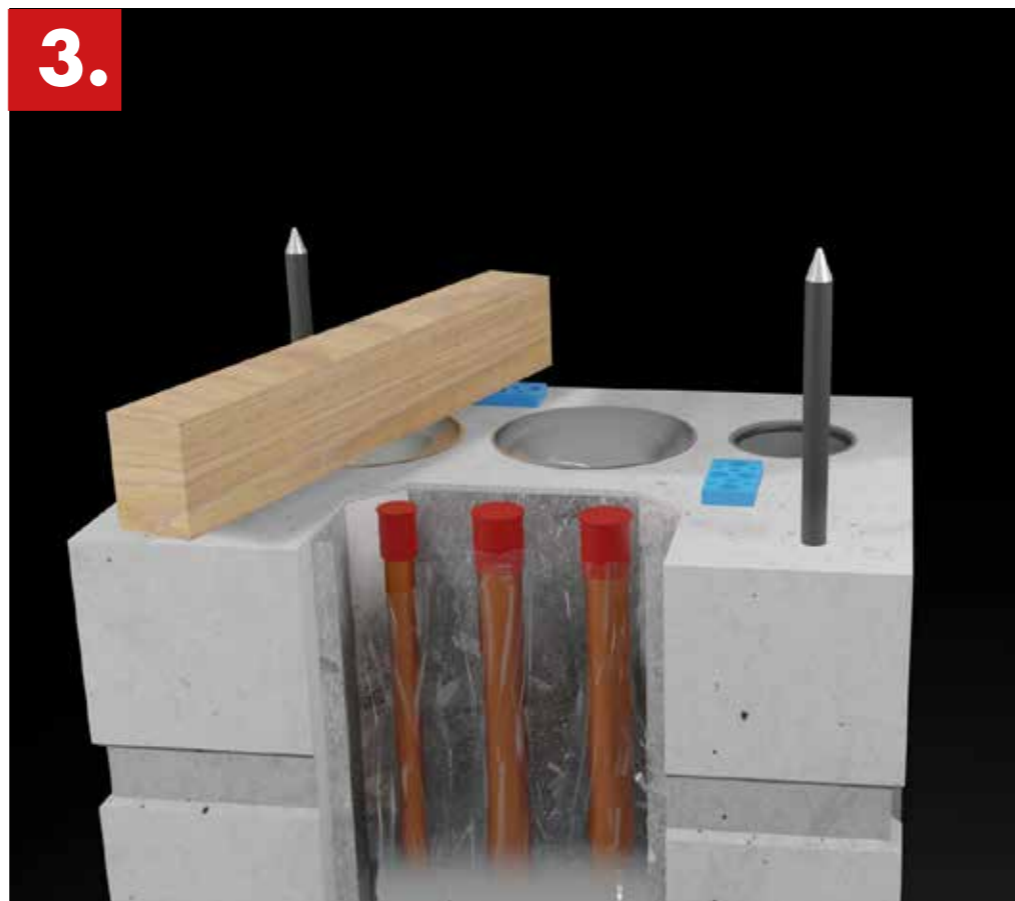
TEL. 020 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI



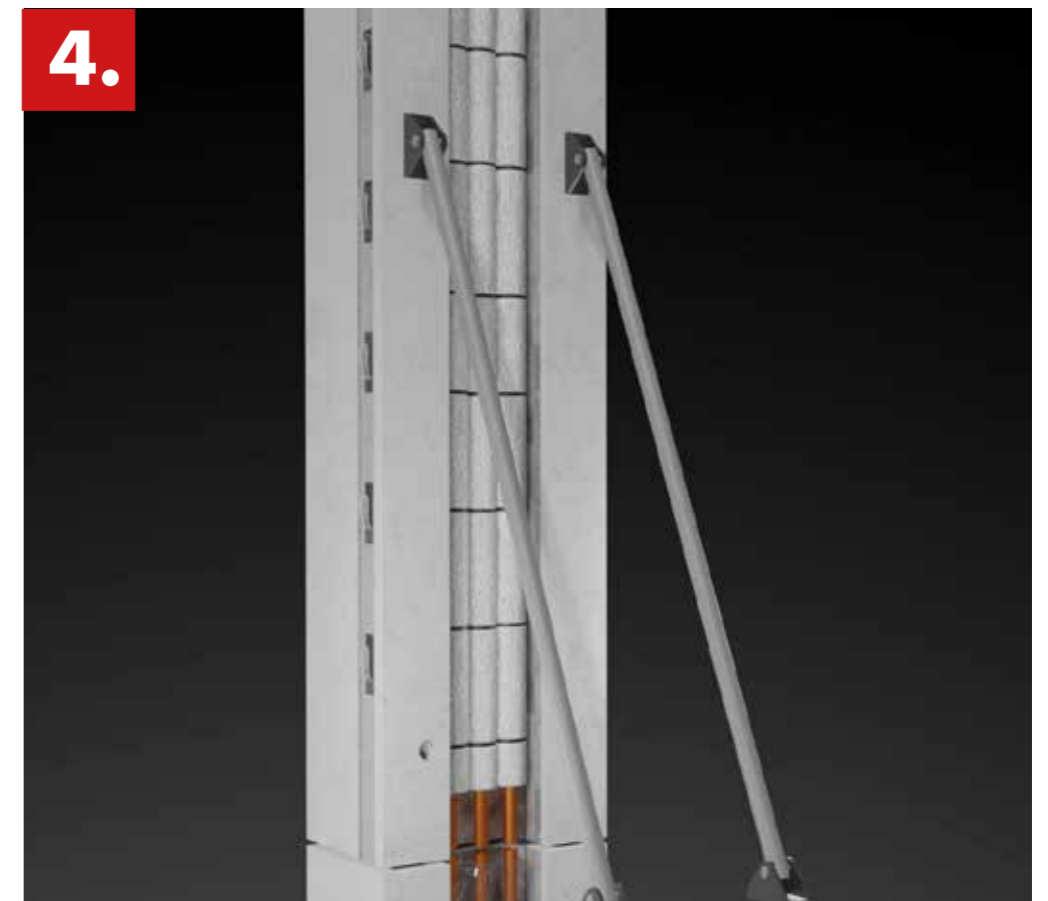
1. Järgige tõstmisel tõstevahendite ja -seadmete tootjate juhiseid. Kasutage tõstmisel alati RD24 surveplaadiga tõsteaasa. Libistage tõsterihm läbi toru ja kinnitage see tõsteaasa külge.



2. Tõsteaasade tõstenurk ei tohi ületada 60 kraadi.



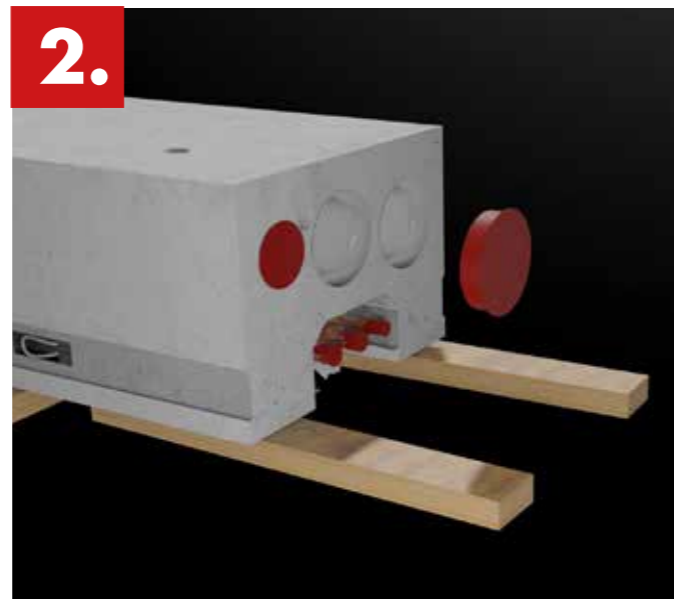
3. Asetage alumise mooduli peale enne selle peale järgmise mooduli paigaldamist turvaklots (näiteks puuklots vms). Eemaldage turvaklots nii hilja kui võimalik. Turvaklots kaitseb paigaldaja käsi lõõride paigutamisel juhttihvtide ja liitelementide sisse.



4. Mooduli ümberkukkumise vältimiseks tuleb paigaldatud moodul koheselt külje pealt tugipostidega toestada. Eemaldage ketid ja tõsterihmad alles pärast toestamist.



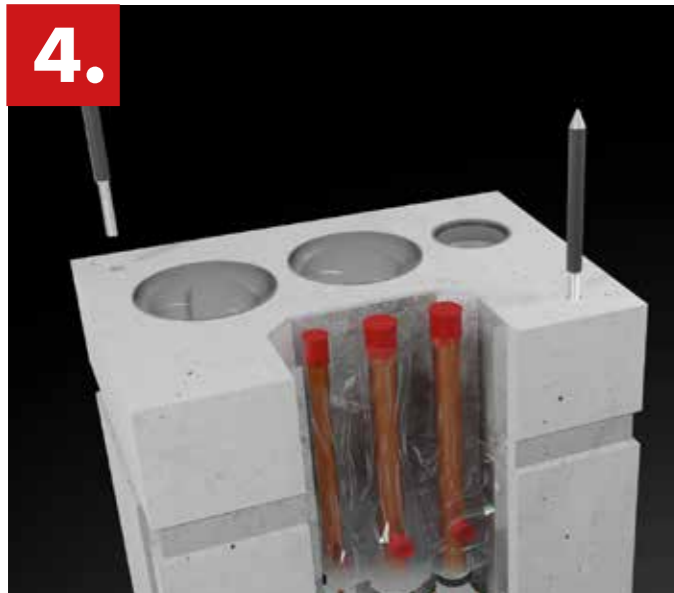
1. Lift the pipe riser units one at a time. Do not stack more than 4 units on top of each other at any time.



2. Remove the protective plugs from the bottom of the unit and check that the pipe heads are intact. Support the unit and lift it onto wooden boards placed on a hard surface.



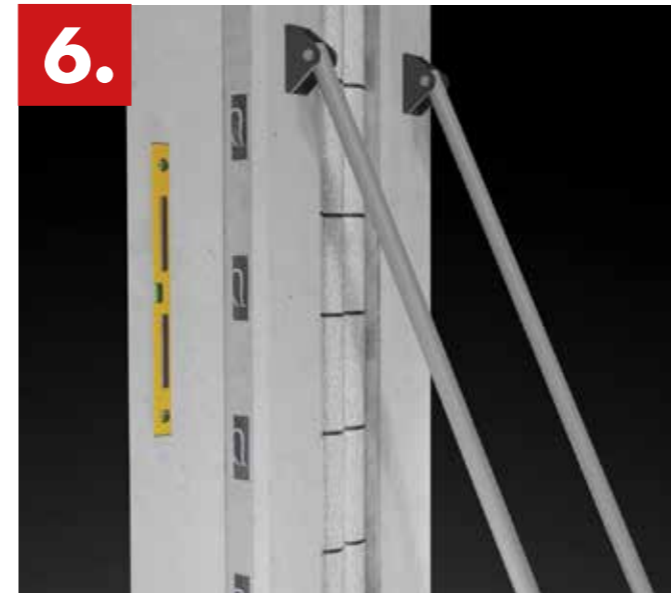
3. Carefully remove all dirt from the surface and remove the protective plugs.



4. Install the guide pins that came with the unit by screwing them to their places.



5. Carefully lubricate the pipe ends and connectors with lubricant. Install the lubricated connectors on the surface of the upper unit. Use a safety block.



6. Support the unit immediately with diagonal supports and align it properly.



7. Before removing the lifting sling, check that all joints are sealed with a flashlight or video camera. Next, insert the protective caps.



8. Attach the included protective plywood to protect the upper end of the pipe riser.



9. Connect the units by applying grouting concrete to the interface between them.

INSTALLATION MANUAL FOR LUJA PREFABRICATED CONCRETE PIPE RISER UNITS

Required in the installation:

- Pipe riser diagram
- Connectors and guide pins
- Lubricant
- Safety sling and a safety block
- Lifting loops with pressure plates, RD24 4 pcs (not included in delivery)

**If you encounter problems
in the installation
contact your Lujabetoni
contact person
immediately!**

**MORE INFORMATION
FROM THE LEADING
CONCRETE EXPERT**

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

TEL. +358 20 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI

SAFETY

INSTRUCTIONS

INSTALLATION

MANUAL FOR LUJA

PREFABRICATED

CONCRETE PIPE RISER

UNITS

HAVE A SAFE
INSTALLATION!

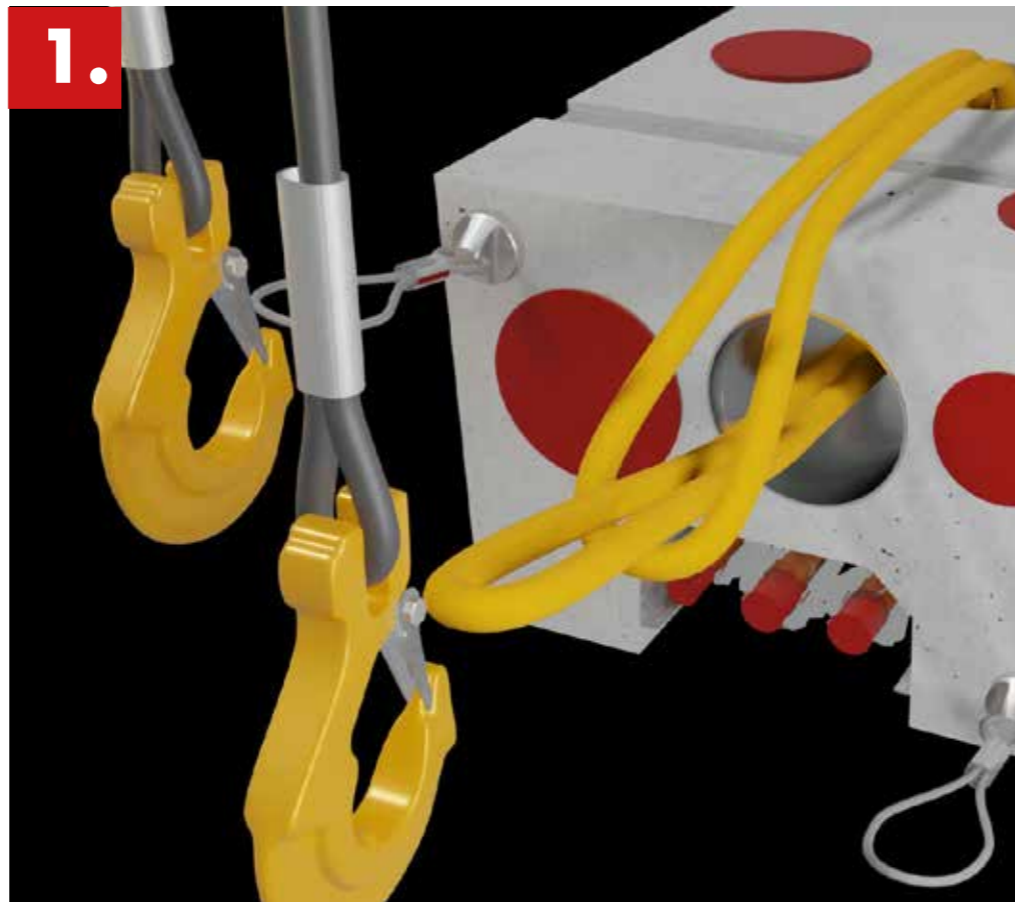


Scan the QR code to watch
an animated instructional
video.

If you encounter problems
in the installation
contact your Lujabetoni
contact person immediately!

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

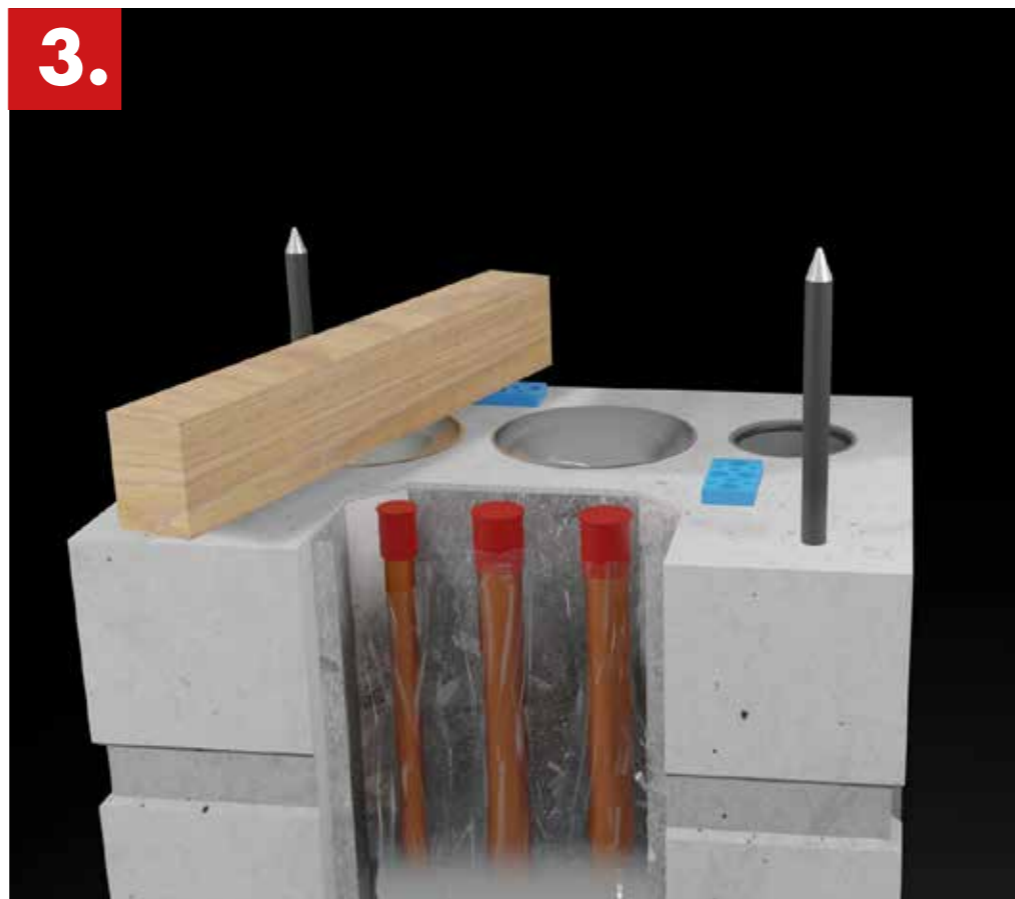
TEL. +358 20 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI



1. Follow the instructions provided by the manufacturers of the lifting loops and equipment. Always use RD24 lifting loops with pressure plates for lifting. Insert the safety sling through the pipe and attach it to the lifting hook.



2. The angle of inclination of the lifting sling must not exceed 60 degrees.



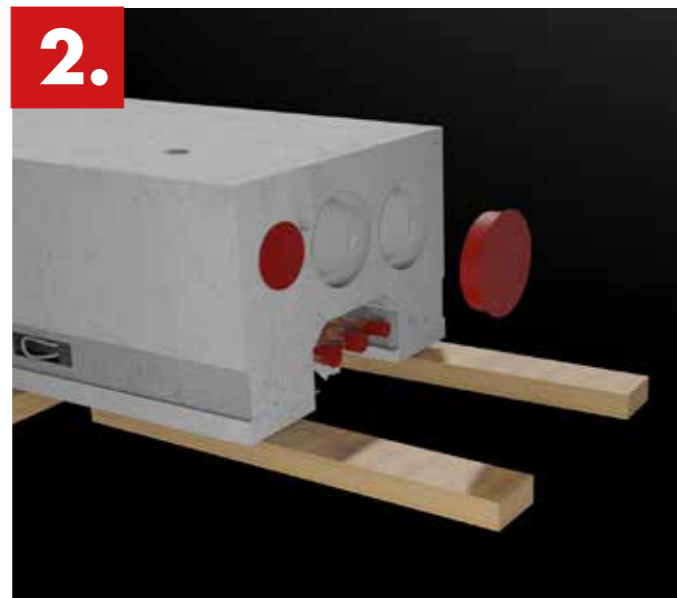
3. Place a safety block on the installed unit (e.g. piece of a wooden board or some other wooden block) when you are installing the next unit. Do not remove the security block until the last minute. The safety block protects the installer's hands when the units are aligned with the guide pins and connectors.



4. Immediately place diagonal supports to the side of the unit to ensure it does not tip over. Remove the chains and the safety sling only after the unit is properly supported.



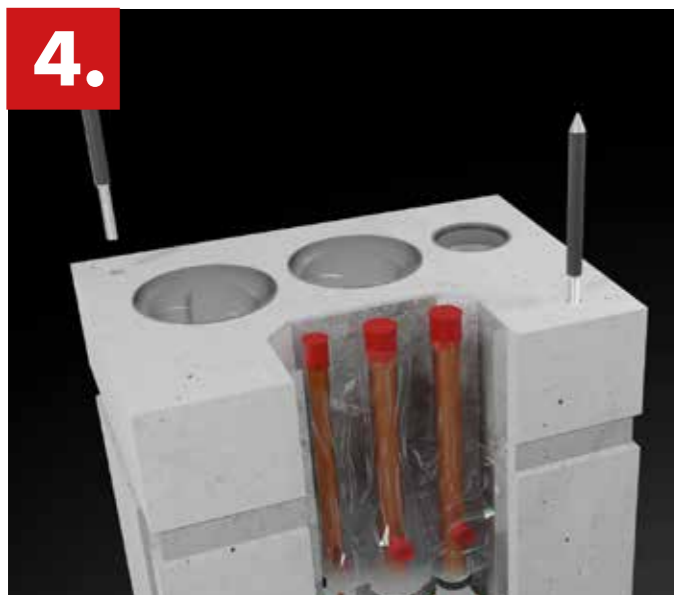
1. Поднимайте элементы дымохода по одному. Их можно укладывать друг на друга не более 4 штук.



2. Снимите защитные заглушки с нижней части элемента и убедитесь, что концы труб не повреждены. Поднимите элемент, опирающийся на кусок древесины на твердом основании.



3. Очистите поверхность от мусора и удалите защитные заглушки.



4. Вкрутите поставляемые с элементами направляющие штифты.



5. Тщательно смажьте концы труб и фитинги смазкой. Установите смазанные соединительные разъемы на поверхность верхнего элемента. Используйте защитное возвышение.



6. Сразу же поддержите элемент диагональными опорами и отрегулируйте элемент в прямом направлении.



7. Перед снятием подъемных проушин проверьте соединение с помощью фонарика или видеокамеры и вставьте защитные заглушки.



8. Прикрепите прилагаемую с комплектом поставки защитную фанеру, чтобы защитить верх дымохода.



9. Залейте монтажный зазор между элементами бетоном.

ЭЛЕМЕНТЫ ВОЗДУХОВОДА С УСИЛЕНИЕМ ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Для монтажа вам потребуется:

- Схема расположения элементов дымохода
- Соединительные детали и направляющие штифты
- Смазывающее вещество
- Страховочный ремень и защитное возвышение
- Подъемные устройства с прижимными пластинами RD24 4 шт (не входит в комплект поставки)

В случае возникновения проблем с монтажом немедленно свяжитесь с контактным лицом Lujabetoni.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ВЕДУЩЕГО
ЭКСПЕРТА ПО БЕТОНУ

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

ТЕЛ. 020 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI

ТЕХНИКА
БЕЗОПАСНОСТИ
ЭЛЕМЕНТЫ
ВОЗДУХОВОДА С
УСИЛЕНИЕМ
ИНСТРУКЦИЯ ПО
МОНТАЖУ

БЕЗОПАСНОГО
МОНТАЖА!

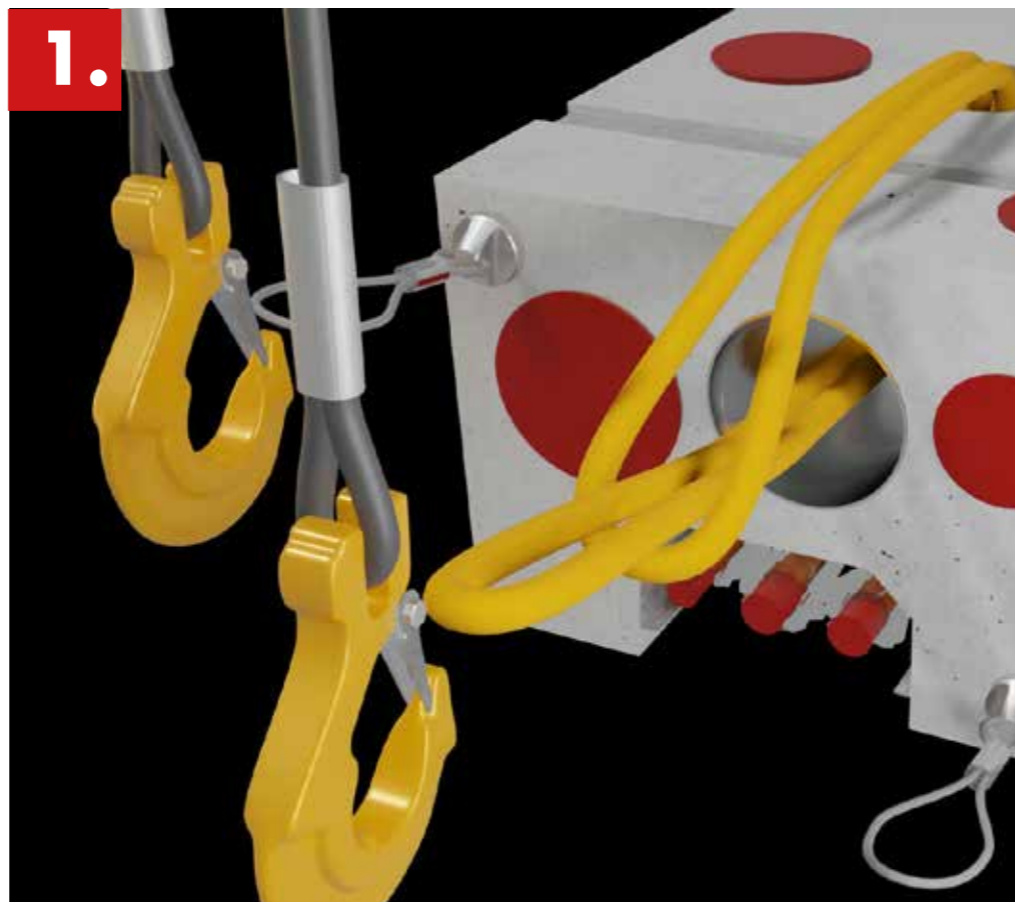


По этому коду вы найдете анимацию монтажа.

В случае возникновения проблем с монтажом немедленно свяжитесь с контактным лицом Lujabetoni

Lujabetoni
VAHVIN BETONIOSAAJA

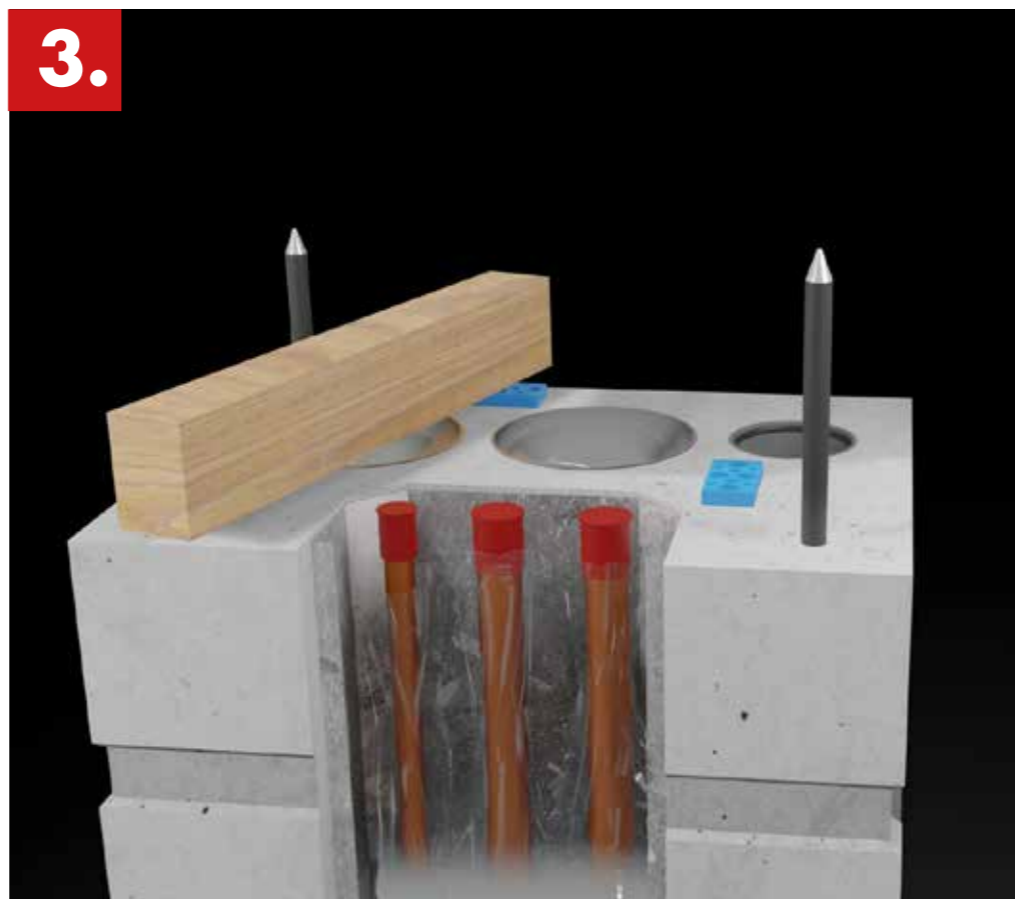
ТЕЛ. 020 789 5500
WWW.LUJABETONI.FI



1. При подъеме следуйте инструкциям производителей подъемных устройств и оборудования. При подъеме всегда используйте проушину для подъема RD24 с прижимными пластинами. Проденьте страховочный ремень через трубку и прикрепите его к подъемному крюку.



2. Угол разветвления подъемных проушин не должен превышать 60 градусов.



3. Расположите защитное возвышение (например, кусок доски или аналогичную деталь) поверх установленного элемента при установке следующего элемента. Снимайте защитное возвышение только в самый последний момент. Защитное возвышение защищает руки установщика, когда он выравнивает элементы дымохода по направляющим штифтам и соединениям.



4. Чтобы предотвратить опрокидывание элемента, сразу же поддержите установленный элемент со стороны дымохода опорным стержнем. Снимайте цепи и страховочный ремень только после поддержки.